

**UMOWA/UMOWA ZLECENIE Nr /**  
**zawarta w dniu ..... r.**  
**w Maciejowicach**  
**pomiędzy**

**Gminą Maciejowice, ul. Sportowa 8, 08-480 Maciejowice NIP 826 20 66 487**

reprezentowaną przez Pana Tomasza Kwiatkowskiego - Burmistrza Maciejowic  
przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy - Pani Jolanty Jedynak, zwaną dalej **Zamawiającym**,  
a

....., Pesel ....., nr konta  
bankowego ....., zwaną dalej Wykonawcą, została zawarta umowa następującej treści:

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w Ramach Programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027, Priorytet VII – Fundusze Europejskie dla nowoczesnej i dostępnej edukacji na Mazowszu, Działanie 7.5 – Edukacja osób dorosłych PSF, Tytuł projektu „Aktywni i wykształceni. Lokalny ośrodek wiedzy i edukacji w Gminie Maciejowice”.

**§ 1. Przedmiot umowy**  
**(wpisać odpowiednio dla każdej części)**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania zadanie pn. **Realizacja zajęć w ramach działalności lokalnego ośrodka kształcenia osób dorosłych na przykładzie LOWE w Publicznej Szkole Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Maciejowicach, w ramach projektu „Aktywni i wykształceni. Lokalny ośrodek wiedzy i edukacji w Gminie Maciejowice”**, realizowanego w częściach:

**Część nr 1. Rozwój osobisty i kompetencje społeczne- język angielski poziom podstawowy i język angielski poziom rozszerzony.**

1. Język angielski (poziom podstawowy) - 1 grupa (12 os./grupa) x 60 h = 60 h w projekcie

W ramach projektu zaplanowano realizację praktycznych zajęć z języka angielskiego na poziomie podstawowym, ukierunkowanych na rozwój osobisty i kompetencje społeczne uczestników. Zajęcia obejmą jedną grupę liczącą 12 osób, dla której przewidziano łącznie 60 godzin dydaktycznych, realizowanych w trakcie trwania projektu na podstawie umowy cywilnoprawnej. Zajęcia prowadzić będzie wykwalifikowany trener posiadający kompetencje w zakresie nauczania języka angielskiego oraz znajomość nowoczesnych metod edukacyjnych, umożliwiających efektywne przyswajanie języka obcego przez osoby dorosłe.

Ramowy program zajęć obejmuje:

1. Wprowadzenie do języka i podstawy komunikacji;
2. Słownictwo i zwroty związane z życiem codziennym;
3. Praktyczne dialogi i symulacje sytuacyjne;
4. Rozumienie ze słuchu i czytanie ze zrozumieniem;
5. Praktyczne zastosowanie gramatyki;
6. Umiejętności pisanie i prowadzenia korespondencji.

2. Język angielski (poziom średniozaawansowany) - 1 grupa (12 os./grupa) x 60 h = 60 h w projekcie (umowa cywilnoprawna)

W ramach działań projektowych przewidziano realizację zajęć z języka angielskiego na poziomie średniozaawansowanym, wspierających rozwój osobisty i kompetencje społeczne uczestników. W kursie weźmie udział jedna grupa składająca się z 12 osób, dla której zaplanowano łącznie 60 godzin dydaktycznych, realizowanych na podstawie umowy cywilnoprawnej. Zajęcia poprowadzi doświadczony trener posiadający kwalifikacje do nauczania języka angielskiego oraz znajomość skutecznych, nowoczesnych metod pracy z dorosłymi na tym poziomie zaawansowania językowego.

Ramowy program zajęć obejmuje:

1. Rozszerzenie słownictwa i struktur gramatycznych;
2. Komunikację w sytuacjach życia zawodowego i społecznego;
3. Ćwiczenia z zakresu rozumienia tekstów mówionych i pisanych;
4. Dyskusje tematyczne i rozwijanie umiejętności argumentacji;
5. Pisanie wiadomości, e-maili i prostych tekstów użytkowych;
6. Doskonalenie wymowy i płynności wypowiedzi.

**Część nr 2. Rozwój osobisty i kompetencje społeczne - Excel poziom podstawowy i Excel poziom średniozaawansowany**

1. Szkolenie: Excel poziom podstawowy 10os/8h koszt za uczestnika

W ramach projektu zaplanowano przeprowadzenie szkolenia z podstaw obsługi programu Excel, skierowanego do grupy 10 osób. Koszt jednego szkolenia przewidziany jest za osobę. Przewidziany czas trwania szkolenia to 8h. Szkolenie obejmuje naukę podstawowych funkcji programu Excel, w tym obsługę arkuszy kalkulacyjnych, wprowadzanie i formatowanie danych, tworzenie prostych formuł oraz podstawy analizy danych. Szkolenie poprowadzi wykwalifikowany trener z doświadczeniem w nauczaniu obsługi narzędzi biurowych dla osób dorosłych.

Szkolenia, warsztaty oraz zajęcia realizowane w ramach projektu są skierowane wyłącznie do osób dorosłych – mieszkańców gminy Maciejowice, w tym osób starszych, osób o niskich kwalifikacjach oraz dorosłych mających utrudniony dostęp do edukacji. Udział w zajęciach ma charakter indywidualny

i nie stanowi wsparcia udzielanego podmiotom. Treści zajęć obejmują rozwój kompetencji ogólnych uczestników, a nie świadczenie usług doradczych dla instytucji

2. Szkolenie: Excel poziom średniozaawansowany 10os/16h koszt za uczestnika

W ramach projektu przewidziano realizację szkolenia z zakresu obsługi programu Excel na poziomie średniozaawansowanym, skierowanego do 10 osób. Koszt jednego szkolenia przewidziany jest za osobę. Przewidziany czas trwania szkolenia to 16 h. Szkolenie ma na celu pogłębienie umiejętności pracy z arkuszami kalkulacyjnymi oraz rozwój kompetencji cyfrowych uczestników.

Program szkolenia obejmuje zaawansowane funkcje Excela, takie jak tworzenie i zarządzanie tabelami przestawnymi, zaawansowane formuły i funkcje, analiza danych oraz automatyzacja pracy za pomocą makr. Szkolenie poprowadzi doświadczony trener, specjalizujący się w szkoleniach z obsługi narzędzi biurowych dla osób dorosłych.

Szkolenia, warsztaty oraz zajęcia realizowane w ramach projektu są skierowane wyłącznie do osób dorosłych – mieszkańców gminy Maciejowice, w tym osób starszych, osób o niskich kwalifikacjach oraz dorosłych mających utrudniony dostęp do edukacji. Udział w zajęciach ma charakter indywidualny i nie stanowi wsparcia udzielanego podmiotom. Treści zajęć obejmują rozwój kompetencji ogólnych uczestników, a nie świadczenie usług doradczych dla instytucji.

**Część nr 3. Zdrowie i aktywność fizyczna. Zajęcia ruchowe joga/pilates.**

Zajęcia ruchowe (joga/pilates) 2grupy (25 os/ gr) x40 h= 80 h w projekcie – koszt za godzinę.

W ramach projektu zaplanowano realizację zajęć ruchowych z zakresu jogi i pilatesu, które będą prowadzone dla 2 grup, każda licząca po 25 osób. Każda grupa odbędzie 40 godzin zajęć, co łącznie daje 80 godzin realizowanych w ramach projektu na podstawie umowy cywilnoprawnej.

Cele zajęć:

1. Poprawa ogólnej kondycji fizycznej uczestników poprzez systematyczne ćwiczenia zwiększające siłę, wytrzymałość i elastyczność mięśni.
2. Redukcja napięcia mięśniowego i stresu dzięki technikom oddechowym oraz praktykom relaksacyjnym stosowanym podczas jogi i pilatesu.
3. Wzmocnienie świadomości własnego ciała oraz poprawa postawy, co przeciwdziała bólom pleców i problemom związanym z siedzącym trybem życia.
4. Rozwój koordynacji ruchowej oraz równowagi, co przekłada się na lepszą sprawność i samopoczucie w codziennym życiu.
5. Promowanie zdrowego stylu życia i aktywności fizycznej jako elementu profilaktyki zdrowotnej.
6. Wspieranie integracji społecznej uczestników poprzez ćwiczenia w grupie, co sprzyja budowaniu relacji i motywacji do regularnej aktywności.

Szkolenia, warsztaty oraz zajęcia realizowane w ramach projektu są skierowane wyłącznie do osób dorosłych – mieszkańców gminy Maciejowice, w tym osób starszych, osób o niskich kwalifikacjach

oraz dorosłych mających utrudniony dostęp do edukacji. Udział w zajęciach ma charakter indywidualny i nie stanowi wsparcia udzielanego podmiotom. Treści zajęć obejmują rozwój kompetencji ogólnych uczestników, a nie świadczenie usług doradczych dla instytucji.

## § 2. Obowiązki Wykonawcy

1. Przeprowadzenie szkoleń dla uczestników w ramach projektu „Aktywni i wykształceni. Lokalny Ośrodek Wiedzy i Edukacji w Gminie Maciejowice należy zrealizować:
  - zgodnie z zasadami Programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027 w ramach Priorytetu VII „Fundusze Europejskie dla nowoczesnej i dostępnej edukacji na Mazowszu” Działania 7.5 „Edukacja osób dorosłych poza PSF”
2. Wykonawca w szczególności zobowiązuje się do:
  - a) prowadzenia dokumentacji z przeprowadzonych szkoleń,
  - b) przeprowadzenia testu pre i testu post
  - c) wystawienia zaświadczeń potwierdzających ukończenie szkolenia i zdobyte kompetencje/certyfikatów
  - d) współpracy z Koordynatorem Projektu i Koordynatorem LOWE
  - e) umożliwienia przeprowadzenia kontroli realizacji szkolenia przez Zamawiającego,
  - f) zapewnienia równego traktowania i wszystkich Uczestników Projektu,
  - f) przestrzegania ochrony danych osobowych osób uczestniczących w szkoleniach.
2. Miejsca przeprowadzenia szkoleń: w Publicznej Szkole Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Maciejowicach, ul. T. Kościuszki 19, 08-480 Maciejowice i Sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Maciejowice, ul. Sportowa 8, 08-480 Maciejowice w ramach projektu „Aktywni i wykształceni. Lokalny ośrodek wiedzy i edukacji w Gminie Maciejowice”
3. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie kwalifikacje do przeprowadzenia szkoleń z w/w tematyki.
4. Wykonawca oświadcza, iż zlecone obowiązki będzie wykonywał z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami, standardami, zasadami sztuki oraz postanowieniami umowy.
5. Wszelkie czynności związane z wykonywaniem przedmiotu umowy, Wykonawca wykonywać będzie osobiście. Powierzenie wykonania części lub całości przedmiotu umowy osobie trzeciej jest zabronione.
6. Wykonawca odpowiada za podstawową obsługę techniczną i przygotowanie sali oraz powierzony mu na czas prowadzonych szkoleń sprzęt oraz udostępnione sale szkoleniowe.
7. Wymiar godzin zatrudnienia w okresie realizacji (maj 2026 – marzec 2027) – 1 godzina = 60 minut
8. Osoba prowadząca zajęcia wystawi dla każdego uczestnika imienne zaświadczenie bądź imienny certyfikat o ukończeniu kursu/szkolenia.

9. Forma zajęć będzie uwzględniała możliwości uczestników do ich realizacji.

Program zostanie dostosowany do możliwości i oczekiwań grupy.

10. Realizacja zajęć odbywać się będzie w trybie stacjonarnym, w godzinach popołudniowych oraz w weekendy, z uwzględnieniem potrzeb osób starszych oraz pracujących .

### § 3. Termin wykonania

Termin wykonania przedmiotu umowy: **od maja 2026 r. – 10.03.2027 r.**, wg. szczegółowego harmonogramu szkoleń ustalonego z Zamawiającym.

### § 4. Wynagrodzenie

(odpowiednio dla każdej części)

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić wynagrodzenie w wysokości :

**Część nr 1. Rozwój osobisty i kompetencje społeczne- język angielski poziom podstawowy i język angielski poziom rozszerzony.**

cena brutto za 1 h język angielski poziom podstawowy .....zł brutto

cena brutto za 60 h język angielski poziom podstawowy ..... zł brutto

cena brutto za 1 h język angielski poziom rozszerzony ..... zł brutto

cena brutto za 60 h język angielski poziom rozszerzony ..... zł brutto

**Część nr 1 łącznie cena brutto za 60 h języka angielskiego podstawowego i 60 h języka angielskiego rozszerzonego ..... zł brutto**

**Część nr 2. Rozwój osobisty i kompetencje społeczne - Excel poziom podstawowy i Excel poziom średniozaawansowany**

cena brutto za 1 osobę Excel poziom podstawowy .....zł brutto

cena brutto za 10 osób Excel poziom podstawowy ..... zł brutto

cena brutto za 1 osobę Excel poziom rozszerzony ..... zł brutto

cena brutto za 10 osób Excel poziom rozszerzony ..... zł brutto

**Część nr 2 łącznie cena brutto za 10 osób Excela podstawowego i 10 osób Excela rozszerzonego ..... zł brutto.**

**Część nr 3. Zdrowie i aktywność fizyczna. Zajęcia ruchowe joga/pilates.**

cena brutto za 1 h jogi/pilatesu.....zł brutto

cena brutto za 80 h jogi/pilatesu ..... zł brutto

**Część nr 3 łącznie cena brutto za 80 h jogi/pilatesu ..... zł brutto**

2. Wynagrodzenie będzie płacone co miesiąc do 10 dnia kolejnego miesiąca pod warunkiem sporządzenia rozliczenia godzin pracy/ ilości przeszkolonych osób przez Wykonawcę oraz po

przedłożeniu rachunku bądź faktury w terminie do 3 dnia kolejnego miesiąca za który Zamawiający ma dokonać wypłaty wynagrodzenia.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia
4. Zleceniobiorca oświadcza, że osiąga/nie osiąga dochody przekraczające minimalne wynagrodzenie i ma odprowadzane składki ZUS z tytułu umowy o pracę z innym zakładem pracy. W związku z powyższym prosi o nie odprowadzanie lub odprowadzanie składek do ZUS z tytułu niniejszej umowy zlecenie. Wszelkie składki winny być wkalkulowane w cenę oferty brutto
5. Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie tylko za faktycznie przeprowadzone godziny szkoleń / osoby przeszkolone wynikające z harmonogramu szkoleń.

3. Rachunek/faktura powinien być wystawiony wg opisu:

Dane dla wystawiania prawidłowych faktur:

**Podmiot 2 Nabywca: Gmina Maciejowice, ul. Sportowa 8, 08-480 Maciejowice, NIP 826 20 66 487**

**Podmiot 3 Odbiorca: Urząd Miasta i Gminy Maciejowice, ul. Sportowa 8, 08-480 Maciejowice NIP 8261097043.**

W rozumieniu niniejszej umowy prawidłowo wystawione Faktury w KSeF – jeżeli dotyczy (od 01.02.2026 r.) za przedmiot zamówienia zawierają dane Podmiotu 1 – Sprzedawcy, dane Podmiotu 2 – Nabywcy oraz dane Podmiotu 3 – Odbiorcy wraz z numerami NIP.

**Jednocześnie informujemy, iż przy wypełnianiu danych Podmiot 2 (Nabywca) według obowiązującej w KSeF schemy Fa(3) w polu JST należy zaznaczyć/wybrać wartość „1”, natomiast przy wypełnianiu danych Podmiot 3 (Odbiorca) należy zaznaczyć/wybrać wartość „8”.**

## **§ 5. Kary umowne**

1. Strony ustalają, odpowiedzialność odszkodowawczą w formie kar umownych z następujących tytułów i w podanych wysokościach:
  - 1) Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w wysokości 5 % wynagrodzenia umownego w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.
  - 2) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 5 % wynagrodzenia umownego w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn niezależnych od Zamawiającego.
  - 3) W razie nienależytego wykonania czynności wynikających z umowy Zamawiający zastrzega sobie prawo do obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości 50% wartości, o której mowa w § 4 ust. 1, za każdą godzinę lub osobę nienależycie wykonanych czynności objętych przedmiotem umowy.



2. Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy odszkodowania przekraczającego wysokość zastosowanej kary umownej, na zasadach ogólnych, na podstawie Kodeksu cywilnego.

### **§6. Odstąpienie od umowy**

1. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli Wykonawca:
- a) zaprzestał realizacji lub realizuje przedmiot umowy niezgodnie z jej zapisami,
  - b) w terminie określonym przez Zamawiającego nie usunął stwierdzonych nieprawidłowości,
  - c) w sposób rażący narusza zasady niniejszej umowy i nie wywiązuje się ze swoich obowiązków.
2. Odstąpienie od umowy na podstawie w/w przypadków następuje w terminie 30 dni od dnia dowiedzenia się o zaistnieniu przyczyn uzasadniających odstąpienie.

### **§7.**

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy będą odbywały się w formie aneksów, sporządzanych na piśmie, pod rygorem nieważności.
3. Sądem właściwym do rozpatrywania spraw spornych, powstałych w związku z realizacją Umowy jest właściwy rzeczowo sąd powszechny właściwy dla Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w 4 egzemplarzach., 1 egz. dla Wykonawcy oraz 3 egz. dla Zamawiającego.

### **§ 8.**

Wykonawca wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych dla potrzeb realizacji projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w Ramach Programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027, Priorytet VII – Fundusze Europejskie dla nowoczesnej i dostępnej edukacji na Mazowszu, Działanie 7.5 – Edukacja osób dorosłych PSF, Tytuł projektu „Aktywni i wykształceni. Lokalny ośrodek wiedzy i edukacji w Gminie Maciejowice”.

### **§ 9.**

#### **KLAUZULA INFORMACYJNA**

##### **z art. 13 RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Maciejowic; może Pani/Pan uzyskać informacje o przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych w Urzędzie Miasta i Gminy Maciejowice z siedzibą przy ul. Sportowa 8, 08-480 Maciejowice.

2. Inspektorem ochrony danych wyznaczonym przez Burmistrza Maciejowic jest Pan Sylwester Mazur, email: [o.oc.zk@maciejowice.pl](mailto:o.oc.zk@maciejowice.pl); tel. 25 682 37 57 w. 32;

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn.: **znak sprawy: RI.7013.17.2026.**

4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Pzp;

5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w sposób gwarantujący jego nienaruszalność, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy; zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (tj. Dz.U z 2011 nr 14, poz. 67 z późn. zm.) teczek aktowe będą przechowywane w archiwum zakładowym przez okres 5 lat w przypadku dokumentacji zamówień publicznych oraz 10 lat w przypadku umów zawartych w wyniku postępowania w trybie zamówień publicznych;

6. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

7. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;

8. Posiada Pani/Pan:

- \* na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- \* na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
- \* na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzanych danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO
- \* prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9. Nie przysługuje Pani/Panu:

- \* w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d, lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- \* prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- \* na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust 1 lit. c RODO





Fundusze Europejskie  
dla Mazowsza



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



**Mazowsze.**  
serce Polski

10. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, na niezgodne z RODO przetwarzanie Państwa danych osobowych przez administratora.

.....

ZAMAWIAJĄCY

.....

Kontrasygnata skarbnika

.....

WYKONAWCA

**Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych**

W celu wykonania obowiązku nałożonego art. 13 i 14 RODO (Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), w związku z art. 88 ustawy o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Ustawa z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. poz. 1079), zwana dalej „ustawą wdrożeniową”), informujemy o zasadach przetwarzania Państwa danych osobowych:

<b>1. Administrator</b>	<p>Administratorami są:</p> <p>Zarząd Województwa Mazowieckiego będący Instytucją Zarządzającą Funduszy Europejskich dla Mazowsza 2021-2027, z siedzibą przy ul. Jagiellońskiej 26, 00-926 Warszawa – odpowiada za dane osobowe niezbędne do prawidłowego wykonania i rozliczenia umowy o dofinansowanie Projektu: Aktywni wykształceni. Lokalny ośrodek wiedzy i edukacji w gminie Maciejowice</p> <p>Instytucja Pośrednicząca Funduszy Europejskich dla Mazowsza 2021-2027, tj. Mazowiecka Jednostka Wdrażania Programów Unijnych z siedzibą przy ul. Inflanckiej 4, 00-189 Warszawa – w zakresie przetwarzania danych osobowych osób biorących udział w realizacji Projektu.</p>
<b>2. Cel przetwarzania danych</b>	<p>Pani/Pana dane będą przetwarzane na podstawie art.6 ust.1 lit. c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.) (dalej: RODO) w związku z przepisem szczególnym ustawy;</p> <p>- przez Zarząd Województwa Mazowieckiego oraz Mazowiecką Jednostkę Wdrażania Programów Unijnych:</p> <p>1) dane osobowe będą przetwarzane w związku z realizacją FEM 2021-2027, w szczególności w celu monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów oraz do celów określania kwalifikowalności uczestników;</p> <p>2) podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do realizacji wyżej wymienionego celu. Odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości podjęcia stosownych działań.</p>
<b>3. Podstawa przetwarzania</b>	<p>Pani/Pana dane będą przetwarzane na podstawie art.6 ust.1 lit. c, e, art. 9 ust. 2 lit. g oraz art. 10 RODO w związku z przepisem szczególnym ustawy:</p> <p>- przez Zarząd Województwa Mazowieckiego oraz Mazowiecką Jednostkę Wdrażania Programów Unijnych, Państwa dane osobowe będą przetwarzane w związku z tym, że:</p> <p>Zobowiązuje nas do tego prawo (art. 6 ust. 1 lit. c i art. 9 ust. 2 lit. g RODO):</p> <p>1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2021/1060 z 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021, str. 159, z późn. zm.);</p> <p>2) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021, str. 21, z późn. zm.);</p> <p>3) ustawa z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027, w szczególności art. 87-93.</p>
<b>4. Sposób pozyskiwania danych</b>	<p>Dane pozyskujemy bezpośrednio od osób, których one dotyczą, albo od instytucji i podmiotów zaangażowanych w realizację Programu, w tym w szczególności od wnioskodawców, beneficjentów, partnerów.</p>

**Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych**

W celu wykonania obowiązku nałożonego art. 13 i 14 RODO (Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), w związku z art. 88 ustawy o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Ustawa z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. poz. 1079), zwana dalej „ustawą wdrożeniową”), informujemy o zasadach przetwarzania Państwa danych osobowych:

<b>5. Dostęp do danych osobowych</b>	<p>Dostęp do Państwa danych osobowych mają pracownicy i współpracownicy administratora. Ponadto Państwa dane osobowe mogą być powierzane lub udostępniane:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) podmiotom, którym zlecieliśmy wykonywanie zadań w ramach FEM 2021-2027;</li> <li>2) organom Komisji Europejskiej, ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych, prezesowi zakładu ubezpieczeń społecznych;</li> <li>3) podmiotom, które wykonują dla nas usługi związane z obsługą i rozwojem systemów teleinformatycznych, a także zapewnieniem łączności, np. dostawcom rozwiązań IT i operatorom telekomunikacyjnym;</li> <li>4) innym podmiotom upoważnionym na podstawie odrębnych przepisów prawa.</li> </ol>
<b>6. Okres przechowywania danych</b>	Dane osobowe są przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w punkcie 2.
<b>7. Prawa osób, których dane dotyczą</b>	<p>Przysługują Państwu następujące prawa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii (art. 15 RODO);</li> <li>2) prawo do sprostowania swoich danych (art. 16 RODO);</li> <li>3) prawo do usunięcia swoich danych (art. 17 RODO) - jeśli nie zaistniały okoliczności, o których mowa w art. 17 ust. 3 RODO;</li> <li>4) prawo do żądania od administratora ograniczenia przetwarzania swoich danych (art. 18 RODO);</li> <li>5) prawo do przenoszenia swoich danych (art. 20 RODO) – jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie umowy: w celu jej zawarcia lub realizacji (w myśl art. 6 ust. 1 lit. b RODO), oraz w sposób zautomatyzowany;</li> <li>6) prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (art. 77 RODO), ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa – w przypadku, gdy osoba uzna, iż przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO lub inne krajowe przepisy regulujące kwestię ochrony danych osobowych, obowiązujące w Polsce.</li> </ol>
<b>8. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji</b>	Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.
<b>9. Przekazywanie danych do państwa trzeciego</b>	Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego.
<b>10. Kontakt z administratorem danych i Inspektorem Ochrony Danych</b>	<p>Jeśli mają Państwo pytania dotyczące przetwarzania przez Instytucję Zarządzającą FEM 2021-2027, prosimy kontaktować się pod adresem: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, tel. (22) 5979-100, email: <a href="mailto:urzed_marszalkowski@mazovia.pl">urzed_marszalkowski@mazovia.pl</a>, ePUAP: /umwm/SkrytkaESP.</p> <p>Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych (IOD), z którym można skontaktować się pod adresem e-mail: <a href="mailto:iod@mazovia.p">iod@mazovia.p</a></p> <p>Z Jeśli mają Państwo pytania dotyczące przetwarzania przez Instytucję Pośredniczącą tj. Mazowiecką Jednostką Wdrażania Programów Unijnych, ul. Inflancka 4, 00-189 Warszawa w ramach FEM 2021-2027, prosimy kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (IOD) w następujący sposób: pocztą tradycyjną na adres: ul. Inflancka 4, 00-189 Warszawa, elektronicznie: na adres e-mail: <a href="mailto:iod@mazovia.eu">iod@mazovia.eu</a></p>



Fundusze Europejskie  
dla Mazowsza



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



**Mazowsze.**  
serce Polski